

* * *

Я отодвинул обеденный стол и достал еще листки для общения с духом-сан. Возможно, это было рискованно, но я надеялся разобраться с призраком здесь и сейчас, прежде чем она сможет причинить какой-либо вред, который она потенциально могла нанести вне особняка.

- Прежде чем мы отправимся в путь... как насчет того, чтобы немного отдохнуть? Мы можем поиграть.- Поскольку дух-сан ничего не держала в руках, было трудно понять, где ее искать. Мне нужно было просто выбрать одну из стен в комнате и поговорить с ней как сумасшедший. - Я не хочу идти сразу после еды, а у нас впереди еще целый день.

Через несколько секунд лист бумаги и чернильная щетка оторвались от пола, и дух-сан начала писать.

«Я не хочу снова играть в го».

Было не похоже, что она расстроилась из-за того, что мы немного задержимся .

- Не волнуйся, у меня на уме кое-что другое.

Вместо того, чтобы пытаться использовать новые техники изгнания, я решил придерживаться основ. Офуда был самым надежным инструментом в охоте на призраков - мне просто нужно было заставить духа взаимодействовать с правильной разновидностью талисмана.

- Ты кажешься творческой личностью, дух-сан. Ты знакома с тонким традиционным искусством складывания кусочков бумаги в упрощенное подобие цветка или длинноклювой водяной птицы?

Дух-сан написала ответ.

«Я люблю оригами! Что ты хочешь сделать?»

Я сел рядом с небольшой стопкой бумажных талисманов, которые приготовил заранее. На каждом из них было имя Ками, которому поклонялись в этом регионе, или божества, которое имело особое значение для неуспокоенных духов.

Я протянул офуду призраку.

- Ты можешь сделать рыбу?

Дух-сан немедленно принялась складывать талисман в форме рыбы, с торчащими по обе

стороны от нее плавниками. Ей пришлось положить его пару раз, прежде чем она выпустила его из рук, но было очевидно, что у нее большой опыт работы с оригами.

Также было очевидно, что офуда не оказала на нее никакого влияния, так как она даже не стала ждать, чтобы взять другую. Казалось, призрак ожидала, что я скажу что-то еще, чтобы она начала делать.

- А как насчет лисы?

Часть меня задавалась вопросом, может ли офуда повлиять на призрака, если она будет складывать определенный вид животного. Может быть, что-то с религиозным смыслом? В этом случае лиса сработала бы... хотя я просто искал иголку в стоге сена. Кто-нибудь когда-либо слышал о духах, изгнанных с помощью ритуальных оригами?

В конце концов, «бумажная лиса» духа-сан оказалась даже лучше, чем я думал. Я даже разглядел узкие щелочки ее хитрых глаз.

- У тебя неплохо получается...

Призрак схватила еще один талисман, прежде чем я успел закончить предложение. Я не мог сдержать улыбку. Она действительно была увлечена этим.

- Ладно, тогда как насчет черепахи?

Дух сложила черепаху. Животное действительно выглядело так, будто его голова и лапы торчали из бумажной оболочки панциря. И, самое главное, это не заняло у духа-сан много времени.

Очевидно, мне нужно было придумать что-то более сложное.

-Посмотрим, как ты сделаешь Тануки, дух-сан.

Она сделала Тануки.

- Хм ... может быть... кит?

Это было слишком просто.

Возможно, мне нужно было выбрать что-то другое... не животное. Может, цветок? Она, наверное, знала, как складывать каждый цветок в мире. Лодки и дома, вероятно, были для нее так же легки, как и бумажные звери.

Следующий бумажный талисман нетерпеливо подпрыгивал.

Я сказал то, что пришло мне в голову первым.

- Призрак... сделай мне призрака.

Дух-сан немедленно принялась за работу. Я понял, что просьба была немного странной, но, похоже, дух не возражала.

Мне стало любопытно. Что именно она сложит? Она могла бы просто сделать бумажную копию себя, верно? То, что она сложила, не было похоже на ее автопортрет.

Конечным результатом было изображение длинноволосой фигуры в простом кимоно, но у нее не было ног. Вместо этого фигура обладала тем, что я предположил, было «фантомным шлейфом», найденным во многих изображениях призраков. На голове у фигуры была повязка с треугольным символом на лбу - хитайкакуши обычно надевают на умершего.

Это было очень простое изображение призрака. О таких вещах люди всегда думают, когда речь заходит о духах.

- Ты теперь такая, дух-сан?

На новом листе бумаги появилось сообщение.

«Нет, я не сильно изменилась с тех пор, как умерла».

Несколько мгновений я смотрел в потолок, собираясь с мыслями.

- В таком случае... когда я сказал сложить изображение призрака, можно было просто сложить человека, ведь они одинаково выглядят.

«Это просто искусство. Оно не обязательно должно быть правдой».

Думаю, это имело смысл.

Призрак добавил еще одну строчку.

«Это ведь то, что люди обычно думают о призраке, не так ли?»

- Да, это правда, - однако это изображение заставило меня задуматься о смерти духа-сан.

Вернее о том, что стало с ней после смерти. Я догадывался, что она здесь в качестве призрака, потому что у нее было какое-то незаконченное дело, но, возможно, у нее просто не было настоящих похорон. Все мои книги ясно давали понять, что когда кто-то умирает без каких-либо особых ритуалов, они, скорее всего, останутся духами.

В этом контексте имело смысл изображение призраков с фантомными свойствами. Эти свойства были необычными последствиями смерти. Призраки больше не имели субстанции, но продолжали существовать и каким-то образом влиять на мир. Жизнь из плоти и крови была смертной, временной вещью, но духу было бы трудно покинуть это царство, если бы что-то удерживало его. Брошенные, оставленные, забытые. Без законной церемонии усопший не мог обрести покой.

- Дух-сан, ты сказала, что умерла, упав с лестницы, верно? Твои родители позаботились о том, чтобы все необходимые ритуалы были выполнены для тебя?

Призрак обмакнула кисть для каллиграфии в чернила, но ответила не сразу. Очевидно, это был ответ, о котором она должна была подумать.

«Да, все было сделано как надо. А почему ты спрашиваешь?»

- Просто хочу немного лучше понять твоё положение. Твой мотив для посещения этого места кажется мне непонятным, вот и все,- возможно, я сказал слишком много, но мне было любопытно посмотреть на её ответ.

Она отложила лист и написала:

«Не каждому призраку нужен плохой мотив».

Я обдумал фразу, которой она ответила. Плохой мотив? Кто мог определить, оправдано ли появление призрака или нет? Если в жизни с тобой поступили так несправедливо, что ты не можешь просто идти дальше и оставить все как есть... кажется, было бы очень легко претендовать на благородную мотивацию.

Призрак держала в руках все бумажные талисманы, которые я ей давал, но, насколько я мог судить, все они были бесполезны. Возможно, это означало, что с этим призраком надо поступать нестандартно, но, возможно, я просто делал что-то не так. Возможно, проблема заключалась в том, что призрак сам установил контакт с офудой.

«Мы готовы идти? Я буду готова, как только ты будешь готов».

Я отложил лист духа-сан и пошел в свою комнату, вернее, в комнату, в которой остановился. Что мне оставалось сделать, прежде чем покинуть особняк? Возможно, была какая-то простая вещь, которую я упускал из вида все это время...

Я осмотрел все в комнате. Был ли какой-то инструмент, который я мог бы использовать для борьбы с этим призраком? Какой-то ресурс, к которому я мог бы обратиться, и о котором я не подумал? Здесь бы мой рюкзак, пальто, зонтик и свернутый футон, привязанный к рюкзаку. Так же второй хороший футон, который я попросил у старика. Лампа. Ширма. Раздвижная дверь.

Может, в этом и была настоящая проблема. Футон, который я разложил, был прямо перед входом в комнату. Расположение моего футона не соответствовало геомантическим принципам фэн-шуй. Я отодвинул его в сторону от входа, переставил лампу и немного убавил свет, чтобы жизненная сила комнаты текла плавнее.

Насколько я знал, сама суть несчастья накапливалась и наваливалась на меня всю ночь, оставляя меня в моем теперешнем затруднительном положении. Конечно, все это было довольно суеверно с моей стороны, но концепция невидимых сил внезапно приобрела гораздо больший вес теперь, когда я встретил реального призрака.

Может, это поможет? Или даже лучше: может быть, это все, что мне нужно было сделать в первую очередь?

-Ты все еще здесь, дух-сан?

В мою руку вплыл листок бумаги.

«Да».

- Теперь вижу...

Это было лучшее, что я мог сейчас сделать. Больше не осталось никакого выбора, кроме как пойти вместе с призраком и посмотреть, что произойдет. Я не мог даже подумать, что этот дух приготовил для меня?

Листок призрака перевернулся, открыв новое сообщение.

«Это будет так весело, Наоки-кун!»

В комплекте с крошечными нарисованными звездочками, цветами и сердечками...

<http://tl.rulate.ru/book/23951/498787>